



## HOCKEY SUBACQUEO SVIZZERO RELAZIONE ANNUALE 2016



Relazione di Martin Reed  
Rappresentante Nazionale, Hockeysub



Grazie a Maciej Bernady e Guillaume Tizon per la parte Ginevrina di questo rapporto, a Silvania Avelar ed ai capigruppo UWH per tutto il loro lavoro durante il corso dell'anno e per le traduzioni di

- DE: Jan Maisenbacher (SSS Lucerna Rugby Subacqueo) + Eveline Keller
- FR: Frédéric Ruiz (HS Basilea / Plongée des Trois Frontières) + Cyril Cholley (Rappresentante Regionale, Romandie)
- IT : Guido Sartoris (USZ-Zurigo Hockey Subacqueo)

Grazie a Silvania Avelar, Zsuzsa Borsa, Thomas Lapointe, Krishna V. Murthy, Martin Reed, Jeremy Scrimmes, Guillaume Tizon, Morzines Hockey Subacqueo, Campus Sursee, München Unterwassersport e.V. e il reparto sportivo del Cantone di Berna per le fotografie.

2016 è stato l'anno in cui l'Hockey Subacqueo Svizzero ha fatto un altro gran passo in avanti, con la prima presenza in assoluto - con squadra maschile e femminile - ai Campionati Europei di Club a Coimbra (Portogallo) a Maggio ed al lung-running torneo di Argonauta a Breda (Olanda) a Settembre.



La prima squadra uomini da Svizzera a Euroclubs

In entrambi i tornei le squadre sono arrivate ultime, ma l'esperienza è stata ottima, soprattutto per profilare i nuovi giocatori.



La prima squadra donne da Svizzera a Euroclubs

Tuttavia, abbiamo potuto ripetere il successo di Mulhouse del 2015 portando a casa la stessa vittoria a Maggio 2016. Un mese più tardi è seguita la vittoria al torneo di Monaco di Baviera, un miglioramento di due posti rispetto al precedente terzo posto nel 2013.



I vincitori del torneo di Mulhouse, Maggio 2016



I vincitori del torneo di Monaco di Baviera, Giugno 2016

L'Hockey Subacqueo Svizzero ha inoltre marcato presenza in Europa partecipando al torneo invernale di Grenoble (Francia), al long-running Memorial Mesareca torneo di Kranj (Slovenia) e con una prima apparizione all'inaugurale torneo internazionale di Budapest (Ungheria).



4° posto a Grenoble, Francia



10° posto a Kranj, Slovenia



8° posto a Budapest, Ungheria



2° posto a Torino, Italia

Abbiamo chiuso l'anno partecipando al terzo torneo "Il Gianduiotto" di Torino (Italia). Sebbene il primo incontro contro i vincitori H.S. Ducale di Parma è stato perso, abbiamo vinto le restanti partite, ivi inclusa la combattuta partita contro il Monaco, finendo così secondi fra otto squadre partecipanti.

Marzo 2016 c'è stata la 19° edizione dei Mondiali di Hockey Subacqueo a Stellenbosch (Sud Africa). Non sentendosi ancora pronti, i giocatori della Nazionale maschile e femminile non vi hanno partecipato, tuttavia a Martin Reed che ha introdotto questo sport in Svizzera nel 2007, è stato richiesto di partecipare come arbitro rappresentando il Canada. Presenti anche due ex-giocatori della nazionale Svizzera, Leigh e Dave McGaughey.



Campionati del Mondo 2016: Riunione ex-squadra Svizzera



Leigh (seconda da sinistra): argento nel Master delle Donne

E 'stata una bella riunione di squadra Suisse e Leigh ha celebrato l'occasione vincendo una medaglia d'argento nella sua divisione.

Sul fronte domestico, abbiamo continuato i nostri sforzi per valorizzare questo sport in Svizzera. Purtroppo, la nuotata annuale nella Reuss, a cui avevamo partecipato negli anni precedenti, è stata annullata per mancanza di volontari. Tuttavia, per ogni porta che si chiude, altre se ne aprono e così siamo stati invitati a prendere parte alla giornata "La Suisse Bouge" di Nyon.

La dimostrazione è stata organizzata dalla sezione Ginevrina con Maciej Bernady e Romanda con Cyril Cholley. La maggior parte dei partecipanti erano giovanissimi, tutti si sono divertiti e così ci siamo resi popolari anche in Romandia, ma ancora più importante - siamo sulla "lista degli invitati" per attività future della città di Nyon.



Presentazione Hockeysub a "La Suisse Bouge", Nyon (VD)



Cyril Cholley presenta l'Hockeysub a "Festisub", Neuchâtel (NE)

Cyril Cholley ha pure presentato l'Hockey Subacqueo al "Festisub", festival di foto e video subacquei a Neuchâtel. La collaborazione con un'emittente televisiva di Losanna sembra promettente, tieni d'occhio questa possibilità!

Inoltre, abbiamo tenuto dimostrazione al SLRG club di Bellinzona (TI) e presentato l'Hockey Subacqueo al gruppo apnea del TSGB dive club di Berna (BE).



Dimostrazione di Hockeysub a Bellinzona (TI)



Dimostrazione di Hockeysub a Berna (BE)

Come di consueto, a Tenero in Agosto si è tenuto il nostro campo d'allenamento con la partecipazione di oltre 25 giocatori provenienti da tutta la Svizzera, alcuni dalla Germania ed un allenatore Francese come ospite.



Krishna impara una nuova tecnica



Pratica di nuove tecniche



La fine di un week-end di successo

A metà settembre e per il terzo anno consecutivo abbiamo presentato l'Hockey Subacqueo alla giornata "Sportissima" del Canton Ticino. Sylvania Avelar, Cyril Cholley e Martin Reed sono stati raggiunti da Carola Vitali della nuova sezione Ticinese associata alla Salvataggio di Bellinzona (TI).

Dopo una giornata di pioggia nel 2015, siamo stati felici di tornare alla "normalità" con sole a picco e cielo azzurro, ciò che avevamo già sperimentato nel 2014.



Aperto per affari!



Carola spiega le basi



Cyril insegna come usare il disco



HS su Radio 24 di Zurigo

A Luglio la sezione Zurighese facente parte dell'*Centro Sportivo Subacqueo* (USZ) di Zurigo ha ricevuto la visita di Tanja Fetz di Radio 24, alias "*Frau Dr. Sommer*". Tanja sembrava compiaciuta della visita e la sua intervista in due parti con Robin Schwarber dell'*Hockeysub-Zurigo* può essere trovata [qui](#) e [qui](#).

La squadra Basilese - una collaborazione con il club *Plongée des Trois Frontières* (P3F) in Huningue (Francia), ha avuto un anno di consolidamento, purtroppo senza crescita, ma con un nucleo di giocatori per costruire il futuro rimasto intatto. Il leader del Gruppo Federico Ruiz è molto entusiasta del suo programma crescita 2017 e non vediamo l'ora che decolli.



Rendendo i propri guanti



Frédéric Ruiz segna un goal



Club serate di Hockey Subacqueo gruppo di Basilea: è tutto azione!

La squadra Ginevrina facente parte dell'*Exocet Lemman Dive Club Annemasse* (Francia) ha purtroppo annunciato cinque giocatori partenti ma ben sei nuovi arrivi in seguito ad un efficace programma di reclutamento tenutosi ai Campionati Mondiali di nuoto pinnato a Ginevra all'inizio di Giugno come pure ad una manifestazione pubblica ad Annemasse a fine Luglio. L'allenatore della squadra Guillaume Tizon ha pure presentato l'*Hockey Subacqueo* nel programma radiofonico di Losanna Tele2 "*On en parle*".



HS al giorno "associazione sportive" di Annemasse

Sul fronte tornei, a Gennaio la squadra ha gareggiato alla due giorni di Grenoble e per la prima volta ha incontrato la squadra Zurighese. Dopo un primo pareggio per 2-2 è seguita una sconfitta per 2-3, ma ciò dimostra la parità delle due squadre e non vediamo l'ora di continuare questa amichevole rivalità nel 2017. Un'altra gioviale rivalità creatasi nel 2016 è stata con la squadra di Morzines dove abbiamo avuto un piacevolissimo allenamento nella loro piscina all'aperto con una splendida vista sulle Alpi.



Dimostrazione di Hockeysub a Annemasse a Luglio



Il "derby" con i Morzines

A livello nazionale, tre donne del Ginevra-Annemasse si sono unite alla squadra del Leone qualificandosi per la seconda divisione dei campionati nazionali Francesi ed arrivando quarti su dodici squadre. Inoltre quattro uomini del Ginevra-Annemasse si sono uniti alla seconda squadra di Grenoble mancando però l'obiettivo di qualifica ai campionati Francesi. Tuttavia, le aspettative sono grandi e la squadra è pronta per altre sfide nel 2017.

A livello organizzativo, l'Hockey Subacqueo Svizzero ha continuato le collaborazioni create negli anni precedenti ed a svilupparne di nuove.



Il progetto di collaborazione con SwimSports, l'organo governativo per il nuoto nelle scuole, ha portato i primi frutti, con la pubblicazione di un'introduzione agli sport SUSV nel loro annuale bollettino ed ad una dimostrazione lungo l'arco di una settimana al campo d'allenamento "Sport and Holiday" a Fiesch in Ottobre.



Scuole demosest



Vereinigung Bernischer Sportverbände  
Association des sociétés bernoises de sport

La presentazione di Martin Reed allo Sport Forum di Berna (BSF) nel Novembre 2015 ha portato ad una collaborazione con Bernsport, l'organo per lo sport nel Canton Berna, al fine di introdurre e promuovere questo sport nell'ambito di Bernsport.



Il punto di vista di HS di BSF



Siamo stati inoltre invitati a partecipare e contribuire alla progettazione di un nuovo centro sportivo nazionale a Sursee, nei pressi di Lucerna, al fine di rendere gli sport subacquei più simpatici.



Piscina programmata a Sursee



L'Hockey Subacqueo Svizzero è stato inoltre invitato a far parte di un comitato per definire un nuovo concetto "Sport di massa" di Swiss Olympic.

Infine, siamo stati invitati a partecipare ad un servizio fotografico per commemorare il lancio ufficiale "Spirit of Sport" carta etica di Swiss Olympic.



Silvania Avelar dell'Hockey Subacqueo Svizzero (a destra, ingrandita) partecipa alla campagna di promozione "Spirit of Sport" di Swiss Olympic

Non vediamo l'ora di continuare la collaborazione con SwimSports, Bernsport Campus Sursee e Swiss Olympic negli anni a venire.

Come sempre, siamo disponibili e ovunque veniamo per dimostrare questo interessante sport, lavorando con voi per creare un gruppo di Hockey Subacqueo nell'ambito della vostra società sportiva. L'Hockey Subacqueo renderà il vostro Club più attrattivo e lo farà crescere, come è stato dimostrato per l'USZ di Zurigo e si sta evidenziando a Basilea, Bellinzona e Ginevra. Per ulteriori informazioni si prega di contattare [martin.reed@susv.ch](mailto:martin.reed@susv.ch).

Martin Reed

Rappresentante, Hockey Subacqueo  
Presidente della commissione sportiva  
Federazione Svizzera di Sport Subacquei



Hockey Subacqueo  
Svizzera  
[www.hockeysub.ch](http://www.hockeysub.ch)



Federazione Svizzera  
di Sport Subacquei  
[www.fsss.ch](http://www.fsss.ch)